

УДК 81.112

ВЕРОЯТНОСТНО-СТАТИСТИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИХ РАЗЯДОВ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В КНИЖНО-ПИСЬМЕННЫХ ТЕКСТАХ XVII ВЕКА

© 2010 г.

Е.А. Колтунова, О.Ю. Шавлюк

Нижегородский госуниверситет им. Н.И. Лобачевского

vetta@koltunov-nn.ru

Поступила в редакцию 06.05.2010

Представлены результаты вероятностно-статистического изучения функционирования лексико-грамматических разрядов имён прилагательных в житиях XVII века, выявлены количественные нормы употребления указанных языковых единиц.

Ключевые слова: лексико-грамматический разряд прилагательного, житийный текст, частотность.

Одним из актуальных направлений в современной исторической русистике является историческая стилистика, ставящая своей задачей представить картину жанрово-стилевой дифференциации русской книжно-письменной речи, определить параметры этой дифференциации, выявить количественные нормы употребления языковых единиц в рамках текстов, близких в жанрово-стилевом отношении и т.д. Для того, чтобы получить ответы на эти вопросы, необходимо проанализировать под соответствующим углом зрения значительный корпус древнерусских и старорусских письменных памятников. В силу этого работа, результаты которой представлены в данной статье, несомненно, актуальна.

В предлагаемой статье представлены результаты наблюдений над употребительностью лексико-грамматических разрядов имён прилагательных в проложенных житиях в сравнении с синхронным полным житием. В качестве источника для сравнения привлекалось житие преподобного Иринарха, опубликованное в сборнике «Памятники древнерусской письменности, относящиеся к Смутному времени».

Пролог – древнерусский житийный сборник, ведущий своё начало от византийских месяцесловов, в котором жития святых расположены в соответствии с неподвижным годовым церковным кругом. Неподвижный годовой богослужебный круг включает богослужения неподвижных церковных праздников и каждодневные празднования святых, т.е. тексты в Прологе расположены в соответствии с днями церковной памяти святых. Таким образом, в Прологе читатель находил назидательное чтение на каждый день года.

Пролог – чрезвычайно интересный литературный памятник, на сегодняшний день недостаточно изученный как с литературной, так и с языковой стороны, хотя ещё в позапрошлом веке В.М. Ундольский [1: 207] отмечал значительность этого памятника как научного источника, говоря, что это «книга, всего чаще употребляемая во всём греко-русском христианском мире и всего менее исследованная нашими учёными, между тем содержащая множество истинных драгоценностей и для светского учёного не только в рукописях, но даже и в печатных изданиях».

Специфика житий, составляющих Пролог, заключается в том, что они представляют собой краткий пересказ наиболее важных, значимых моментов полных житий. В связи с этим меняется по сравнению с полными житиями и динамика повествования и, возможно, выбор языковых средств, и особенности их функционирования. Этим и обусловлено наше внимание к количественному функционированию лексико-грамматических разрядов имён прилагательных в анализируемом источнике, которым является рукописный полугодовой Пролог XVII века на декабрь–февраль и июнь–август, хранящийся в отделе редких изданий фундаментальной библиотеки ННГУ им. Н.И. Лобачевского.

Имя прилагательное – это грамматическая категория, формирующая и объединяющая слова, которые обозначают признаки предмета. Зафиксированные в анализируемом материале формы имён прилагательных принадлежат к следующим лексико-грамматическим разрядам:

1) Качественные (обозначают признаки, воспринимаемые непосредственно, без отношения к другим предметам): чародеи лукавыи,

храмъ прэвеликыи, пророк славныи, мала брада, добрая дэла, сладкаго плода, в бэлыхъ ризахъ, святыи соборъ, дальныи монастырь и др. в Прологе; радостию великою, твердыи камень, отрокъ цэль, столпа крепка, старца праведна, радостень зэло и др. в Житии Ириарха.

2) Относительные (обозначают признаки, которые указывают на отношение одного предмета к другому): отца небеснаго, в чину воинстемъ, икону местную, бога вавилонскаго, о ползэ душевней, на похоть плотскую, образомъ телеснымъ, земную честь; стопы дэтские, дэло ручное и др. в Прологе; небесныхъ силъ, в ноцныхъ молитвахъ, пици небесныя и др. в Житии Ириарха;

3) Притяжательные (обозначают принадлежность одному лицу): от зубовъ змиевыхъ, раб божи, глава жидовина, за столомъ меситовымъ, гемоново повэление, слуга хвъ и др. в Прологе; в страхе божи, звэрина зияния, сынъ сатанинь, страстотерпцамъ христовымъ и др. в Житии Ириарха.

4) Относительно-притяжательные (совмещают значение относительных и притяжательных прилагательных): апостольския церкви, жрецъ идольский, на срацинскую вэру, отъ рода царьского, еретическую вэру и др. в Прологе; пономарьская служба, ангельскаго образа, монастырь Борисоглебской и др. в Житии Ириарха.

С точки зрения лексической семантики, качественные и относительные прилагательные, функционирующие в наших источниках, отличаются значительным разнообразием. Так, среди качественных выделяются имена прилагательные, обозначающие внутренние качества человека (лукавыи, добрый, кротокъ, добродетелень, щедрыи, смирьныи и др.), внешний вид (сэдь, красень), благосостояние (богаты, убогы), величину, форму, размер (великъ, малъ, круглъ, плоскъ, глубокъ и др.), цвет, свет, вкус (бэль, черень, сладокъ). Относительные прилагательные характеризуют предмет, указывая на его отношение к материалу (златыи, железень, каменныи и др.), к месту (*сурьскыи, кипрьскыи, египетскыи, вавилоньскыи* и др.), к платскому, телесному или духовному (духовный, душевныи, плотскыи, телесныи).

Количественные показатели употребительности имён прилагательных выявленных лексико-грамматических разрядов представлены в следующей таблице.

Лексико-грамматический разряд	Пролог	Житие Ириарха
Качественные	0,658±0,017	0,623±0,034
Относительные	0,183±0,014	0,183±0,023
Притяжательные	0,103±0,011	0,146±0,025
Относительно-притяжательные	0,056±0,008	0,048±0,015
Всего	1,000	1,000

Анализ данных таблицы показывает следующее:

1) В каждом из рассматриваемых текстов наиболее употребительными являются качественные имена прилагательные. Занимающие вторую позицию относительные прилагательные и в Прологе, и в Житии Ириарха употребляются более чем в три раза реже. На третьем месте по частотности употребления в анализируемых памятниках находятся притяжательные прилагательные, а замыкают ряд относительно-притяжательные (среди анализируемых прилагательных их меньше всего). Таким образом, оба рассматриваемых источника обнаруживают сходство по признаку соотношения лексико-грамматических разрядов имён прилагательных.

2) Сравнение долей прилагательных каждого лексико-грамматического разряда в Прологе и в Житии Ириарха показывает, что качественные, относительные и относительно-притяжательные прилагательные не обнаруживают различий по частотности употребления, а притяжательные более активны в Житие Ириарха по сравнению с Прологом.

Таким образом, по частотности употребления лексико-грамматических разрядов имён прилагательных проложные жития и Житие Ириарха обнаруживают как сходство, так и различия. При этом параметров, сближающих обследованные тексты, оказывается больше, нежели различающих. Но делать окончательные выводы относительно сходства или различия частотного функционирования лексико-грамматических разрядов имён прилагательных в проложных и полных житиях представляется преждевременным. Доказательная база должна быть расширена данными, полученными при анализе более широкого круга источников. В силу этого направление исследования частотного функционирования языковых единиц в проложных и полных житиях представляется весьма перспективным.

Список литературы

1. Ундольский В.М. Библиографические библиотеки императорского московского общества розыскания по случаю выхода описания библиотек истории и древностей российских, основан-

PROBABILISTIC AND STATISTICAL CHARACTERISTICS OF LEXICO-GRAMMATICAL CLASSES OF ADJECTIVES IN THE BOOKS AND WRITTEN TEXTS OF THE 17th-CENTURY

E.A. Koltunova, O.Yu. Shavlyuk

The results of the probabilistic-statistical study of the functioning of lexico-grammatical categories of adjectives in hagiographic texts of the 17th century are presented. Quantitative standards for the use of these language units are determined.

Keywords: lexico-grammatical class of adjectives, hagiographic text, frequency.

ного П.М. Строевым // Москвитянин. 1846.
№ 11–12.